



動物秤

使用手冊

VS2000

(DP45)



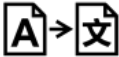
封面圖片僅供參考，與實際產品不同時，請以實際產品為準
請保留此說明書，以供未來隨時查閱

目錄

標籤圖示說明(請對照產品本身的標籤)	3
安全須知.....	6
產品規格.....	10
顯示器面板	11
操作流程.....	12
電源供電說明	13
顯示器連接秤台說明.....	15
錯誤訊息與對策.....	16

標籤圖示說明(請對照產品本身的標籤)

	「注意」使用產品前請仔細閱讀說明書和相關文件		請勿作為一般垃圾丟棄。請依照電器用品回收規範處理
	製造商的名稱地址以及產品生產國家		生產批次
	使用產品前請仔細閱讀說明書，依照內容操作器材		醫療器材單一識別碼
	產品型錄編號		產品序號
		歐盟代表	
		設備符合英國指令	
		(度量衡認證機種限定) 顯示值的差異，用來定義和校驗產品	
		設備符合歐盟醫療器材指令 93/42/EEC as amended by 2007/47/EC. 四位數字表示發證單位代號	
		(度量衡認證機種限定) 產品符合度量衡三級認證	
		(度量衡認證機種限定) M: 符合 2014/31/EU 非自動衡器規範 22: 認證確效年份 (例: 22 = 2022) 0122: 度量衡發證單位編號	

	表示進口商與其地址
	表示協助資訊轉化為當地語言的公司 行號與地址



警告

本產品非醫療器材僅作為重量測量用途；使用前應詳閱使用說明書

版權宣告

Charder Electronic Co., Ltd.

啟德電子股份有限公司

41262 台中市大里區國中路 103 號

電話：04-2406 3766

傳真：04-2406 5612

官網：www.chardermedical.com

E-mail：info_cec@charder.com.tw

Copyright© Charder Electronic Co., Ltd.版權所有。

授權產品為本公司其子公司或供應商所有，且受國家著作權法及國際條約保護。

未經授權而改裝、修理、或變更本產品、未嚴格遵守本公司操作與維護說明，因而發生損壞、損失或產生費用，則本公司與其子公司或供應商均不予負責。本說明書之內容如有更改，恕不另行通知。產品資訊如有變更，恕不另行通知。



Charder Electronic Co., Ltd.
No. 103, Guozhong Rd., Dali Dist.,
Taichung City, 41262 Taiwan

安全須知

感謝您選購啟德公司產品。如果您在使用產品有遇到任何說明書未清楚敘述的問題，請洽詢當地的經銷商協助解決您的疑問。使用前請仔細閱讀說明書，了解產品的安裝、使用、日常維護方式等重要資訊。

產品用途

此產品應由專業人士操作，用來量測受測者的體重

操作注意事項

- 產品應安裝於平穩、平坦、堅硬、防滑的地面
- 請勿在軟地面使用（例：地毯），以免造成量測數值不準確
- 操作產品前，請確保所有零件已確實鎖緊固定
- 操作產品時，應量測單一位受測者

安全事項

- 請小心保管電池，避免兒童誤食。若不小心吞下，請立即就醫
- 預計產品壽命：5 年
- 請遵照電子產品相關安全規範操作產品
- 請確保變壓器電壓符合市電電壓
- 產品應在室內使用
- 請遵照使用溫度，確保量測準確度

環境安全

- 電池應依照當地電器回收規範處理，請勿燃燒電池。

產品清潔

- 產品表面建議使用柔軟無絨布搭配 70%-75%酒精進行清潔。
- 請勿使用大量的輕水清洗，以免造成內部電子零件的損壞。
- 請勿使用含有腐蝕性的液體或清潔液清潔產品。
- 清潔前，請拔除電源線。

產品責任/保固

- 產品保固期間為購買日起 18 個月內，請保留您的收據以證明您的購買日期；如收據遺失則由出廠日起算
- 因不當的使用，不正確的儲存方式，改裝，未授權的拆解或使用者的疏忽掉落所發生的損壞，不在保固範圍內
- 本產品如未經由啟德合格的經銷商使用原廠零件進行檢修，拆解，保養，校正等作業，責不在保固範圍內

產品維護

- 本產品不需每日保養。然而我們建議定期檢視產品的精準度；檢驗頻率依照使用頻度而異。若準確度有問題，請聯繫當地經銷商。

報廢回收處理

- 此產品不應被當作一般家庭廢棄物來處理，請依電子廢棄物回收條例作為處理的準則。您可以聯繫環境保護署以瞭解更多電子廢棄物的處理方式及回收地點或聯繫您當初購買的經銷商處理。



警告

- 千萬不要擅自拆解或改裝產品，避免造成觸電或其它傷害，或影響量測準確度。
- 請避免讓產品曝曬在陽光下，或太接近熱源。環境過熱可能會傷害產品的內部電子零件。
- 請務必使用原廠變壓器
- 請勿用濕手觸摸變壓器
- 請勿摺疊變壓器的線材，避免尖銳處破裂
- 若產品變壓器接在延長線上，請勿過載延長線
- 請勿拉扯變壓器的線

意外事件回報

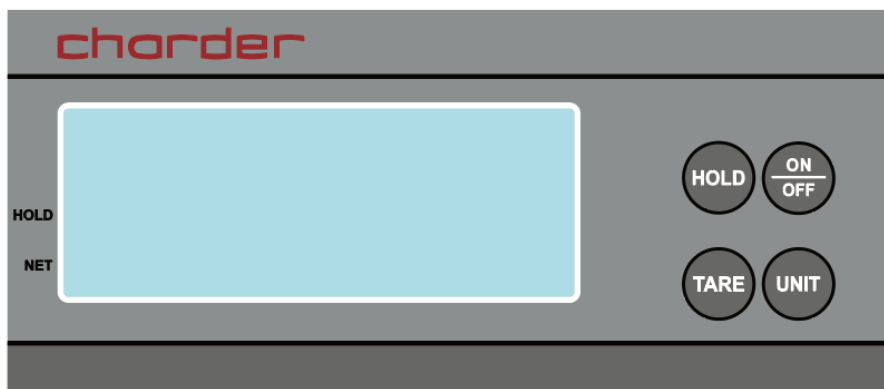
與設備有關的任何嚴重事件應報告給製造商、歐盟代表

(如果設備在歐盟成員國使用) 和用戶/主體成員國的主管當局。

產品規格

型號	VS2000 動物秤	
量程	300 公斤(kg)	150 公斤(kg)
解析度	100 公克(g)	50 公克(g)
精準度	± 200 公克(g) / ± 0.4 磅(lb)	
量測單位	公斤(kg), 磅(lb)	
LCD 顯示器	顯示區 1.4 英吋高與 5 位數字顯示 字高 1 英吋	
尺寸	109(寬) x 51(長) x 4.3(高) cm	
按鍵開關	開機/關機(ON/OFF) 重量鎖定(HOLD) 單位轉換(UNIT) 扣重(TARE)	
電源供應	4 顆 1.5 伏特 AA 電池 12V 1A 變壓器	
操作溫度	$+5^{\circ}\text{C}$ / $+35^{\circ}\text{C}$	

顯示器面板



按鍵功能	功能描述
ON/OFF	[開機/關機] 按下此鍵可開關機.
UNIT	[單位轉換] 按下此鍵可切換秤重單位為公斤與磅單位
TARE	[扣重] 按下此鍵後可執行扣重功能
HOLD	[重量鎖定] 按下此鍵可啟動重量鎖定功能, 待重量穩定後即鎖定重量並顯示在 LCD 上.

*可按下 HOLD 鍵, 待動物上秤後, 重量穩定即可顯示重量

操作流程

1. 將電子秤接上變壓器或裝上電池供電
2. 按下 ON/OFF 鍵開機
3. 開機後顯示器顯示0.0kg, 並且顯示歸零符號 $\rightarrow 0 \leftarrow$ 即表示正確開機
4. 讓動物上秤後, 按下HOLD鍵, 抓取穩定重量
5. 待重量穩定後, 即可顯示動物的重量
6. 再按一次HOLD鍵, 可解除重量鎖定, 下秤後重量即自動歸零

■ 超重

當重量超過磅秤表定規格時, 顯示器將顯示 Err 字樣在顯示器上. 請將秤上的物體或動物移開電子秤秤台, 秤台將可恢復 0.0kg 顯示.

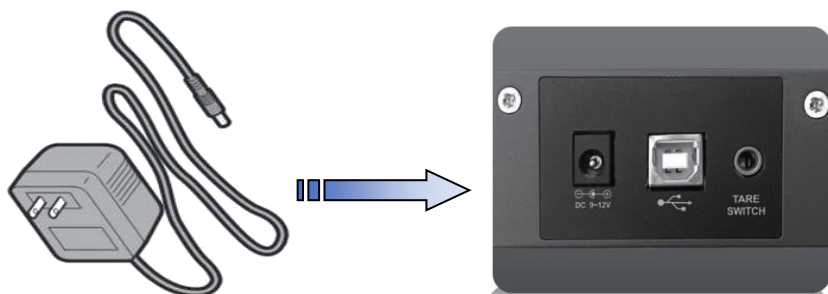
■ 扣重(TARE)

扣重功能為當您需要預扣除容器/軟墊重量時, 可將容器/軟墊先放上秤台, 按下扣重, 可將容器/軟墊重量扣除, 再連同容器/軟墊及待測物一起放上秤台, 即可得到待測物的淨重.

電源供電說明

變壓器供電

先將變壓器插頭接到顯示器的供電插座(如下圖), 再將變壓器插到牆面的插座上供電。



電池供電

當變壓器的插頭插在顯示器插孔上時, 產品將自動切換為變壓器供電. 而不會使用電池的電, 因此要以電池供電時, 請務必將顯示器側面的變壓器插頭取下, 以使用電池供電.

注意: 當出現  符號時, 表示供電不足, 請更換電池或使用變壓器供電. 出現此符號後, 將在 30 秒後關閉顯示器.



注意

務必使用原廠變壓器來作為供電使用，當使用錯誤的變壓器供電將導致產品損壞或引起火花。

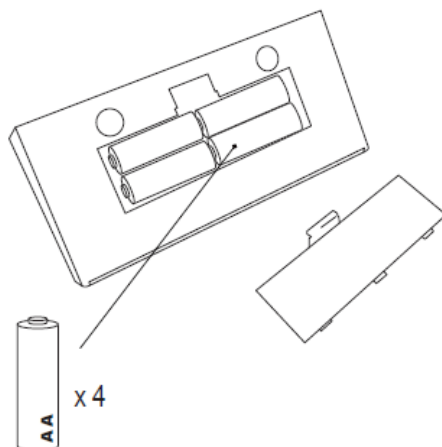
請勿將電池作其他非說明書所述的其他用途

請勿拆解、重組或將乾電池充電

請依循地方環保機關法規處理廢棄電池

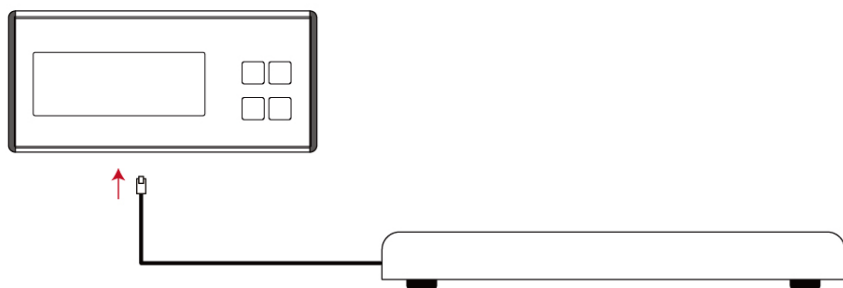
更換電池

本產品使用 4 顆 1.5 伏特 AA 鹼性電池



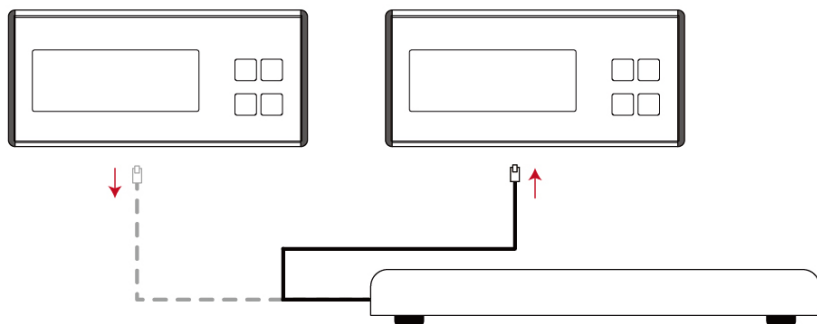
顯示器連接秤台說明

電子秤秤台與顯示器以一條 RJ45 線(類似電話線)連接.

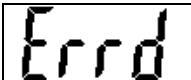
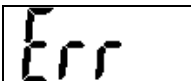


當線材如有破損, 可快速且容易更換.

當顯示器損壞時, 可直接更換顯示器即可使用, 不須重新校重秤台.



錯誤訊息與對策

錯誤訊息表	原因	處理方式
	電池低電量	更換電池或使用變壓器供電
	EEPROM IC 錯誤	EEPROM IC 損壞, 請聯絡原廠進行維修
	AD 錯誤	更換 AD 板或檢查 AD 板至主板線路。 如無法解決, 請聯絡原廠進行維修
	過載或起始零值錯誤	請移除電子秤台上物體再進行開機 如狀況仍持續, 請重新校重或聯絡原廠進行維修

[illegible]

[illegible]

[illegible]



Manufacturer's Declaration of Conformity

This product has been manufactured in accordance with the harmonized EU / UK standards, following the provisions of the below stated directives:

Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016

Low Voltage Directive 2014/35/EU
Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016

RoHS Directive 2011/65/EU and Delegated Directive (EU) 2015/863

FCC CLASS A Declaration of Conformity

This device complies with the limits for Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules

製造商資訊:



啟德電子股份有限公司
地址: 41262 台中市大里區
國中路 103 號

CD-IN-00672 REV002 12/2024